

Harvard Hosts Two Visits from DRBA Monastics

法界佛教總會法師兩度訪問哈佛大學

朱果凡文 / 勞碼中譯

Written By Nancy Chu
Chinese Translation by Ma Lao



DHARMA REALM NEWS | 法界音

This October, monastics from DRBA gave two talks at Harvard University. On Tuesday, Oct. 8th, Dharma Master Heng Sure spoke at a panel titled, “Practical Wisdom and Spiritual Discipline in Contemporary Buddhism,” an event sponsored by the Asia Center and the Center for the Study of World Religions at Harvard. He was the first speaker of two, followed by Abbot Yongxin of Shaolin Temple.

Rev. Heng Sure spoke broadly on contemporary global issues from the perspective of Buddhist ethics and introduced the City of Ten Thousand Buddhas. Abbot Yongxin then spoke about spiritual cultivation in Chan Buddhism and Shaolin kungfu as an expression of it.

The panel was moderated by Professor Tu Weiming, Director of the Institute for Advanced Humanistic Studies at Peking University and Research Professor at Harvard University. The event was held at Memorial Church in Harvard Yard. In addition, during his visit Rev. Heng Sure gave an informal talk to students at Harvard Divinity School on Dharma in America and spoke on Buddhist practices of devotion at the Harvard Buddhist Community’s weekly Tuesday evening meditation. At these smaller gatherings, he also shared some Buddhist music.

That Friday, Oct. 11, Bhikshunis Heng Liang and Heng Yin gave a talk titled, “The Spiritual Dimensions of Buddhist Education” at the invitation of the Harvard Buddhist Community. The event was supported by the Buddhist Ministry Initiative at Harvard Divinity School. Drawing from her many years as principal of the girls’ school, Dharma Master Heng Yin introduced the philosophy and curriculum of the Instilling Goodness and Developing Virtue Schools. She described what the schools’ educational philosophy looked like in practice and how it shaped its students.

Dharma Master Heng Liang, a longtime administrator at Dharma Realm Buddhist University, then introduced the University and articulated its philosophy of education. They brought books and brochures, which interested audience members picked up before they left. The event was held at the Center for the Study of World Religions.

今年十月，法界佛教總會的法師兩度在哈佛大學講法。首先是10月8日，恒實法師在哈佛大學亞洲中心與該校世界宗教研究中心聯合舉辦的「當代佛教的實證智慧與精神修持」座談會中講法。座談會邀請兩位演講者，實法師首先開示，次由少林寺方丈永信法師開講。

實法師自佛教徒倫理觀點廣泛談論當代全球議題，並介紹萬佛聖城。少林寺方丈接著談到佛教禪宗的精神修持，少林功夫則是禪宗精神的體現。

這場座談會在哈佛庭院的紀念教堂舉行，由北京大學高等人文研究院院長、哈佛大學研究教授杜維明主持。實法師這次在哈佛大學，也曾非正式向該校宗教研究院學生介紹佛教在美國的情形；並在哈佛大學佛教社團每週二晚間的打坐時間，談佛教徒參加法會與個人功課等的修持。

10月11日，同一週的週五，恒良法師和恒音法師應哈佛大學佛教社團之邀，談「佛教教育的精神面向」。這場演講由哈佛大學宗教研究院的佛教服務計劃支持贊助，恒音法師以擔任女校校長多年的經驗，介紹了育良小學與培德中學辦校的宗旨與課程。音法師說明學校的教育理念付諸實行的情況，以及這些教育理念如何造就學生。

負責法界佛教大學行政工作多年的恒良法師，接著介紹法大，並說明法大的教育宗旨。兩位女法師並帶了書籍與簡介跟大家結緣，有興趣的聽眾在離開前，紛紛挑選帶走。這場演講是在哈佛大學「世界宗教研究中心」舉行。